

بسم الله الرحمن الرحيم

(ترجمه از خانم آذر الویری)

- (1) خدایا از تو در خواست میکنم به نام مبارکت، ای الله، ای بخشنده، ای مهربان، ای کریم، ای نگهدار، ای بزرگ، ای قدیم، ای دانا، ای بردبار، ای حکیم. پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار
- (2) ای بزرگ بزرگان، ای اجابت کننده دعای خلقان، ای بخشنده مرتبه های بلند، ای دوستدار نیکوئیها، ای آمرزنده خطاها، ای عطا کننده سوالها، ای پذیرنده توبه ها، ای شنونده صداها، ای دانای سرّ نهایها، ای برطرف کننده بلاها.
- (3) ای بهترین آمرزندگان، ای بهترین گشایندگان، ای بهترین یاوران، ای بهترین داوران، این بهترین روزی دهندگان، ای بهترین وارثان، ای بهترین ستایش کنندگان، ای بهترین یاد کنندگان، ای بهترین نازل کنندگان، ای بهترین احسان کنندگان.
- (4) ای آنکه عزّت و جمال مختص اوست، ای آنکه قدرت و کمال مختص اوست، ای آنکه دارائی و جلال مختص اوست، ای آنکه بزرگ و بلند مرتبه ای، ای پدید آورنده ابرهای سنگین، ای آنکه قوّت و مکر و انتقامش (در مقابل مکاران) بسیار سخت است، ای آنکه زود و آسان است محاسبه اش، ای آنکه عقابش بسیار سخت است، ای آنکه پاداش نیکو نزد اوست، ای آنکه اصل علوم و حقائق نزد اوست. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.
- (5) خدایا از تو در خواست میکنم به نام مبارکت، ای مشفق مهربان، ای نعمت بخش، ای پاداش دهنده، ای دلیل گمراهان، ای پادشاه عالم، ای مایه خوشنودی خلق، ای بخشنده گناهان، ای پاک و منزّه از نقص، ای یاور بندگان، ای بخشنده نعمت نطق و بیان.
- (6) ای آنکه مقابل عظمتش تمام موجودات متواضعند، ای آنکه پیش قدرتش همه اشیا تسلیمند، ای آنکه همه اشیا ذلیلند در برابر عزتش، ای آنکه در مقام هیبتش همه اشیا خاضع و ترسانند، ای آنکه از ترس او کلیه موجودات مطیع و منقادند، ای آنکه متزلزلند کوه ها از خوفش، ای آنکه آسمانها به امرش پایدار است، ای آنکه زمینها به فرمانش برقرار است، ای آنکه رعد بتسبیح و ستایشش در خروش است، ای آنکه به اهل مملکتش تعدی و ظلم نمیکند.

- (7) ای بخشنده گناهان، ای برطرف کننده بلاها، ای منتهای امیدها، ای رساننده عطاها، ای بخشنده هدیه ها، ای روزی دهنده بندگان، ای برآورنده حاجات و آرزوها، ای شنونده شکوه ها، ای برانگیزنده خلائق، ای آزاد کننده اسیران.
- (8) ای صاحب حمد و ثناء، ای صاحب تفاخر و ابْهت، ای صاحب مجد و بزرگی، ای صاحب عهد و وفا، ای صاحب عفو و خوشنودی، ای صاحب نعمت و احسان، ای صاحب فصل و فرمان، ای صاحب عزت و ابدیت، ای صاحب جود و سخاوت، ای صاحب انواع نعمتهای ظاهر و باطن. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار
- (9) خدایا از تو مسئلت میکنم به نام مبارکت، ای منع کننده، ای برطرف کننده، ای بلند کننده، ای آفریننده، ای نفع رساننده، ای شنونده، ای جمع آورنده، ای شفاعت کننده، ای وسیع رحمت.
- (10) ای آفریننده هر مصنوع، ای خلق کننده هر مخلوق، ای روزی دهنده هر روزی خوار، ای مالک هر ملک و دارائی، ای برطرف کننده هر رنج و سختی، ای زائل کننده هر غم و اندوه، ای پرده پوش عیوب خلق، ای پناه گریختگان.
- (11) ای ذخیره من در روز سختی، ای امید من هنگام مصیبت، ای مونس من هنگام ترس و وحشت، ای رفیق من در حال غربت، ای دوستار و ولی من در حال نعمت، ای فریاد رس من وقت سختی، ای دلیل و رهبر من وقت حیرانی، ای دارائی من در روز نیازمندی، ای پناه من وقت اضطرار و پریشانی، ای یاور و دادرس من هنگام ترس و هراس.
- (12) ای دانای همه عالم غیب و اسرار نهان، ای بخشنده گناهان، ای پرده پوش عیبها، ای برطرف کننده رنج و مشقتها، ای گرداننده دلها، ای طبیب دلها، ای روشنی بخش دلها، ای انیس پاک دلها، ای برطرف کننده اندوه ها، ای زایل کننده غمها. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار
- (13) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای صاحب جلال، ای صاحب جمال، ای نگهدار خلق، ای کفیل امر بندگان، ای رهنما، ای متوجه به عالم، ای غالب بر دولتها، ای عطا بخش، ای درگذرنده، ای متصرف در عالم.
- (14) ای رهنمای متحیران، ای دادرس دادخواهان، ای فریادرس فریادکنان، ای پناه بخش پناه جویندگان، ای امان قلب ترسناکان، ای یاور اهل ایمال، ای ترحم کننده بر حال

مسکینان، ای ملجأ و پناه اهل عصیان، ای آمرزنده گناهکاران، ای اجابت کننده دعای مضطربین و پریشان حالان.

(15) ای صاحب بذل و بخشش، ای دارای فضل و کرم و بخشش به بندگان، ای بخشنده امنیت و امان، ای خداوند پاک و منزّه از نقصان، ای دارای حکمت و علم به همه خلقان، ای دارای لطف و رحمت بی پایان، ای صاحب دلیل و برهان، ای صاحب عظمت و سلطنت بر عالمیان، ای دارای رأفت و یابوری به بندگان، ای صاحب عفو و آمرزشِ معصیت کاران.

(16) ای آنکه پروردگار تمام موجوداتی، ای آنکه خدای همه مخلوقاتی، ای آنکه آفریننده کلیه ممکنائی، ای آنکه سازنده کل اشیائی، ای آنکه پیش از همه موجوداتی، ای آنکه بعد از تمام موجوداتی، ای آنکه دانای به تمام اشیائی، ای آنکه توانای بر همه اشیائی، ای آنکه تنها باقی اوست و همه پیز دیگر فانی است. * پاک و منزّهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(17) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای خدای ایمنی بخش، ای مقتدر، ای آفریننده، ای آموزنده، ای روشن کننده، ای آسان کننده، ای قدرت بخشنده، ای زینت بخش، ای آشکار سازنده، ای قسمت کننده هر چیز.

(18) ای آنکه در ملک خود برجاست، ای آنکه سلطنتش قدیم و ابدی است، ای آنکه در جلال و جبروتش بزرگ است، ای آنکه بر بندگانش مهربان است، ای آنکه به همه چیز دانا است، ای آنکه بر معصیت کارانش حلیم و بردبار است، ای آنکه بر امیدواران لطفش کریم و بخشنده است، ای آنکه در آفرینشش حکیم است، ای آنکه در حکمت خود لطیف است، ای آنکه در لطفش ازلی و قدیم است.

(19) ای آنکه بجز فضل و رحمتش امیدواری نیست، ای آنکه سوال نشود بجز از عفو و بخشش او، ای آنکه جز به احسان او چشم امیدی نیست، ای آنکه جای ترسی نیست مگر از عدل او، ای آنکه جز پادشاهی او هیچ حکومتی پاینده نیست، ای آنکه هیچ سلطنتی جز پادشاهی او نیست، ای آنکه رحمتش همه اشیاء را فرا گرفته، ای آنکه رحمتش بر غضبش سبقت گرفته است، ای آنکه علمش به همه چیز احاطه دارد، ای آنکه هیچ کس مانند او نیست.

(20) ای گشاینده اندوه، ای برطرف کننده غم، ای آمرزنده گناه، ای پذیرنده توبه، ای آفریننده خلق، ای راست وعده، ای وفا کننده به عهد، ای دانای سرّ عالم، ای رویاننده دانه، ای

روزی دهندهٔ خلق. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(21) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای خدای بلند مرتبه، ای وفا کننده، ای بی نیاز، ای مهربان، ای مشفق به خلق، ای خوشنودی بخش، ای خدای پاک و منزّه، ای پدید آورنده، ای توانا، ای دوستدار.

(22) ای آنکه آشکار میسازی حسن و جمالها را، ای آنکه قبایح و زشتی ها را پنهان میسازی، ای آنکه بندگان را به گناه نمیگیری، ای آنکه پردهٔ کس را نمیدری، ای بزرگ بخشش، ای نیکو گذشت، ای وسیع آمرزش، ای دو دست گشوده به رحمت، ای آگاه از راز نهران، ای مرجع هر شکوه و حاجت خلق.

(23) ای صاحب نعمت بیحد و حساب، ای دارای رحمت وسیع بی پایان، ای صاحب احسان پیشین، ای دارای حکمت بی انتها، ای دارای قدرت کامله، ای دارای حجت و برهان روشن، ای صاحب کرامت آشکار، ای دارای عزت ابدی، ای دارای قوت استوار، ای دارای بزرگی و عظمت.

(24) ای آفرینندهٔ سماوات، ای قرار دهندهٔ ظلمات، ای ترحم کننده به چشم گریان، ای پذیرندهٔ توبه خطاکاران، ای پوشانندهٔ عیوب و زشتیها، ای زنده کنندهٔ مردگان، ای نازل کنندهٔ آیات، ای افزون کنندهٔ حسنات، ای محو کنندهٔ گناهان، ای سخت انتقام گیرنده. *
پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(25) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای صورت آفرین، ای تقدیر کننده، ای مدبر، ای پاک کننده، ای روشن کننده، ای آسان کننده، ای بشارت دهنده، ای ترساننده، ای پیشی گیرنده، ای مؤخر.

(26) ای خدای خانهٔ مسجد الحرام، ای پروردگار ماهِ محترم، ای خدای سرزمین و شهر محترم، ای خدای رُکن و مقام، ای خدای مشعر الحرام، ای خدای مسجد الحرام، ای خدای فرمان حلال و حرام، ای آفرینندهٔ روشنی و تاریکی، ای خداوند تحیّت و درود، ای آفرینندهٔ قدرت در خلق.

(27) ای حاکم ترین حکم فرمایان، ای عادلترین داوران، ای صادق ترین صادقان، ای پاک و منزّه ترین پاکان، ای بهترین آفرینندگان، ای بهترین محاسبان، ای بهترین شنوندگان، ای بهترین بینایان، ای بهترین شفیعان، ای کریمترین کریمانِ عالم.

(28) ای تکیه گاه آنکه پشتیبان ندارد، ای سند آنکه سندی ندارد، ای ذخیره آنکه ذخیره ندارد، ای نگهبان آنکه نگهدار ندارد، ای پناه بی پناهان، ای افتخار آنکه افتخارش تنها به توست، ای عزت بخش آنکه عزت ندارد، ای یاور بی یاوران، ای انیس بی مونسان، ای امان بخش بی پناهان. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(29) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای نگهدار، ای برپادارنده عالم، ای دائم، ای مهربان، ای ذات بی نقص و عیب، ای داور، ای دانا، ای قسمت کننده، ای گیرنده، ای بخشنده.

(30) ای عصمت بخش هر که از تو عصمت طلبد، ای ترحم کننده به هر که طالب رحمت باشد، ای بخشنده هر که از تو آمرزش طلبد، ای یاری کننده هر که از تو یاری طلبد، ای نگهدارنده هر که از تو محافظت طلبد، ای کرم کننده هر که از تو کرم خواهد، ای رهنمای هر که از تو هدایت خواهد، ای فریاد رس هر که تو را به فریاد خواهی طلبد، ای یاور هر که از تو نصرت طلبد، ای پناه هر که از تو پناه طلبد.

(31) ای عزیزی که خواری نپذیرد، ای لطیفی که حقیقتش را نتوان یافت، ای پاینده که هرگز تو را خواب نگیرد، ای هستی ابدی که نیست نشود، ای زنده ابدی که هرگز نمیرد، ای پادشاهی که شاهیش انتها ندارد، ای باقی که فنا نگردد، ای دانائی که به هیچ امر جاهل نباشد، ای بی نیازی که به طعام محتاج نیست، ای قوی و توانا که هرگز ناتوان نشود. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(32) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای یکتا، ای یگانه، ای گواه، ای بزرگوار، ای ستاینده، ای راهنما، ای برانگیزنده، ای وارث، ای زیان رسان، ای سود دهنده.

(33) ای بزرگتر از هر بزرگ، ای گرامی تر از هر گرامی، ای مهربان تر از هر مهربانی، ای داناتر از هر دانائی، ای فرزانه تر از هر فرزانه، ای قدیم تر از هر قدیم، ای بزرگتر از هر بزرگ، ای لطیف تر از هر لطیف، ای والاتر از هر والا، ای ارجمندتر از هر ارجمند.

(34) ای درگذشت کننده به بزرگواری، ای نعمت بخش بزرگ، ای عطا کننده خیر بسیار، ای فضل و احسانت قدیم و ازلی، ای لطف و کرمیت همیشگی، ای صنعت در کمال

دقت، ای برطرف کننده اندوه و مصائب، ای رفع کننده درد و رنج و آلام، ای مالک ملک وجود، ای حاکم به حق و حقیقت.

(35) ای آنکه در عهد وفاداری، ای آنکه در وفاداری توانائی، ای آنکه در توانائی بلند مرتبه ای، ای آنکه در عین علو مرتبه به همه نزدیکی، ای آنکه در عین نزدیکی از همه پنهانی، ای آنکه در عین لطف با شرافتی، ای آنکه در عین شرافت با عزت و اقتداری، ای آنکه در عین اقتدار با عظمتی، ای آنکه در عین عظمت بزرگواری، ای آنکه در عین بزرگواری ستوده صفاتی. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(36) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای کفایت کننده، ای شفا بخشنده، ای وفا کننده، ای سلامت بخش، ای رهنمای خلق، ای دعوت کننده بندگان، ای حاکم بر جهانیان، ای خوشنود، ای بلند مرتبه، ای وجود باقی.

(37) ای آنکه در پیشگاه عظمت همه خاضعند، ای آنکه هر چیز برای تو خاشع است، ای آنکه هر چیز به او بوجود آید، ای آنکه هر چیز به او هستی یابد، ای آنکه همه بسویت باز میگردند، ای آنکه همه اشیاء از تو سان و هراسانند، ای آنکه همه اشیاء به تو استوارند، ای آنکه همه موجودات بازگشتشان بسوی اوست، ای آنکه تسبیح همه اشیاء ستایش اوست، ای آنکه جز ذات و تجلی ذاتش همه چیز باطل و نابود است.

(38) ای آنکه جز به سوی او گریزگاهی نیست، ای آنکه مقصدی نیست جز به سوی او، ای آنکه نجاتی جز به سوی او نیست، ای آنکه بندگان را شوق و رغبتی جز به سوی او نیست، ای آنکه کسی را قوت و توانائی جز به او نیست، ای آنکه کسی یاری جز از او نمی طلبد، ای آنکه کسی توکل و اعتماد جز به او نمیکند، ای آنکه کسی جز به او امید ندارد، ای آنکه کسی جز او پرستش نمیشود.

(39) ای بهترین کسی که خلق از او میترسند، ای بهترین کسی که خلق به او شوق و رغبت کنند، ای بهترین مطلوب، ای بهترین کسی که بر او عرض حاجت کنند، ای بهترین مقصود خلق، ای بهترین کسی که از او یاد کنند، ای بهترین کسی که شکر و ستایش او گویند، ای بهترین محبوب عالم، ای بهترین کسی که به درگاهش دعا کنند، ای بهترین کسی که با او انس گیرند. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(40) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای بخشنده، ای پوشنده، ای توانا، ای قاهر، غالب، ای آفریننده، ای شکننده، ای جبران کننده، ای یاد کننده، ای نظر دارنده، ای یاری کننده.

(41) ای آنکه خلق کردی و بیاراستی، ای آنکه سرنوشتی مقدر نمودی و بسوی آن هدایت کردی، ای آنکه سختی را رفع میکنی، ای آنکه رازِ خلق را میشنوی، ای آنکه غرق شدگان را میرهانی، ای آنکه خلق را از هلاک نجات میدهی، ای آنکه بیماران را شفا میبخشی، ای آنکه بندگان را شاد و خندان و غمگین و گریان میسازی، ای آنکه می میرانی و باز زنده میگردانی، ای آنکه هر چیز را جفتِ نر و ماده خلق کردی.

(42) ای آنکه در صحرا و دریا راه بسوی اوست، ای آنکه در آفاق آیاتِ اوست، ای آنکه آیات و عجائب عالم دلیل وجود اوست، ای آنکه در مرگِ خلقان برهان قدرت اوست، ای آنکه در قبرها عبرت از کار اوست، ای آنکه در عالم قیامت ملک و سلطنت اوست، ای آنکه در حساب خلق هیبت و سطوتِ اوست، ای آنکه در میزانِ اعمال حکم عدل اوست، ای آنکه در بهشتِ ابد پاداش اوست، ای آنکه در آتش دوزخ عقاب و مجازاتِ اوست.

(43) ای آنکه دل‌های ترسان سوی او میگریزند، ای آنکه گناهکاران به درگاه او فزع و زاری میکنند، ای آنکه پشیمانان از گناه رو به سوی او آرند، ای آنکه اهل زهد به او مشتاقند، ای آنکه متحیران عالم به او پناه میبرند، ای آنکه مشتاقان به او انس میگیرند، ای آنکه دوست داران به او فخر میکنند، ای آنکه خطاکاران به عفو و بخشش او چشم طمع دارند، ای آنکه اهل یقین به او آرامِ دل یابند، ای آنکه اهل توکل بر او اعتماد میکنند. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(44) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای حبیب، ای طبیب، ای نزدیک به همهٔ خلقان، ای مراقب، ای حسابگر، ای با هیبت، ای پاداش دهنده، ای اجابت کننده، ای آگاه از هر چیز، ای بینای همهٔ امور.

(45) ای نزدیکتر از هر نزدیک، ای دوستدارتر از هر دوست، ای بیناتر از هر بینا، ای آگاه تر از هر آگاه، ای بزرگوارتر از هر بزرگوار، ای بلند مرتبه تر از هر بلند مقام، ای تواناتر از هر توانا، ای داراتر از هر دارا، ای بخشنده تر از هر بخشنده، ای مهربانتر از هر مهربان.

- (46) ای قاهر و غالبی که هرگز مغلوب نشود، ای آفریننده ای که او را کس نیافریده، ای خالق که او مخلوق کسی نیست، ای مالک مملوک نشده، ای غالب و قاهری که هرگز مقهور نشود، ای بلند مرتبه که برتر از او نیست، ای نگهبان که خود محتاج نگهبان نیست، ای یاور خلق که خود به یاری نیازمند نیست، ای پیدائی که هرگز پنهان نیست، ای نزدیکی که از هیچکس دور نیست.
- (47) ای نور روشنی ها، ای روشنی بخش نورها، ای آفریننده نور، ای تدبیر کننده نور، ای اندازه گیرنده نور، ای روشنی هر نور، ای نور پیش از وجود هر نور، ای نور بعد از هر نور، ای نور فوق هر نور، ای نوری که بمانند او نوری نیست.
- (48) ای آنکه عطای او با شرافت است، ای آنکه فعل او با لطافت است، ای آنکه لطفش پایدار است، ای آنکه احسانش قدیم و ازلی است، ای آنکه کلامش حق است، ای آنکه وعده اش صدق است، ای آنکه بخشش و عفویش با فضل و کرم است، ای آنکه عذابش از روی عدل است، ای آنکه یاد او شیرین است، ای آنکه فضل و رحمتش عام است. *
پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.
- (49) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای آسان کننده کارها، ای جدا سازنده امور عالم، ای تبدیل کننده، ای رام کننده، ای نازل کننده، ای عطا بخش، ای با فضل و کرم، ای بسیار دهنده، ای مهلت دهنده، ای نیکوئی کننده.
- (50) ای آنکه میبیند و دیده نمیشود، ای آنکه همه را می آفریند و خود آفریده کس نباشد، ای آنکه راهنما است و نیازی به رهنمائی ندارد، ای آنکه حیات بخشد و کسی او را حیات نبخشد، ای آنکه پرسد و پرسیده نشود، ای آنکه همه را طعام دهد و خود از طعام بی نیاز است، ای آنکه همه به او پناه برند و او به کس پناه نبرد، ای آنکه بر همه داور است و کسی بر او داور نیست، ای آنکه بر همه حکمفرماست و کسی بر او حکمفرما نیست، ای آنکه نه او را فرزندی است و نه خود فرزند کسی است و نه هیچکس مثل و مانند اوست.
- (51) ای محاسب نیکو، ای طبیب نیکو، ای نگهبان نیکو، ای نیکو نزدیک، ای اجابت کننده نیکو، ای حبیب نیکو، ای کفایت کننده نیکو، ای وکیل نیکو، ای صاحب اختیار نیکو، ای یاور نیکو.
- (52) ای مایه نشاط عارفان، ای آرزوی دل محبان، ای مونس مشتاقان، ای دوستدار توبه کنندگان، ای روزی دهنده فقیران، ای مایه امید گنهکاران، ای نور چشم عبادت کنندگان،

ای شاد کن. پریشان خاطران، ای نشاط بخش غمناکان، ای خدای اولین و آخرین. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

53) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای پروردگار ما، ای معبود ما، ای سید ما، ای مولای ما، ای یاور ما، ای نگهدار ما، ای دلیل و رهنمای ما، ای یار و معین ما، ای حبیب و محبوب ما، ای طبیب هر درد ما.

54) ای پروردگار پیامبران و خوبان، ای پروردگار راستگویان و نیکو کاران، ای پروردگار بهشت و دوزخ، ای پروردگار کودکان و بزرگان، ای پروردگار حبوبات و میوه درختان، ای پروردگار رودخانه ها و درخت ها، ای پروردگار صحراها و بیابانها، ای پروردگار خشکی ها و دریاها، ای پروردگار شب و روز، ای پروردگار موجودات پیدا و پنهان.

55) ای آنکه امرش در هر چیز نافذ است، ای آنکه علمش به هر چیز محیط است، ای آنکه قدرتش به هر چیز رسا است، ای آنکه نعمتش را بندگان حساب نتوانند، ای آنکه خلاق از عهده شکرش بر نیایند، ای آنکه جلالتش را عقول و افهام درک نکنند، ای آنکه اندیشه و افکار به کنه ذاتش پی نبرد، ای آنکه لباس عظمت و بزرگی مخصوص اوست، ای آنکه بندگان از حکم قضایش سرپیچی نتوانند، ای آنکه جز ملک و پادشاهی او شاهی و ملکی نیست، ای آنکه جز عطا و بخشش او عطائی نیست.

56) ای آنکه عالیترین مثال ها مخصوص اوست، ای آنکه عالیترین صفات مخصوص اوست، ای آنکه دنیا و آخرت از اوست، ای آنکه بهشت ابدی از اوست، ای آنکه آیات بزرگ از اوست، ای آنکه نیکوترین نامها مخصوص اوست، ای آنکه حکم و فرمان مختص اوست، ای آنکه هوا و فضای بینهایت عالم برای اوست، ای آنکه عرش و فرش ملک اوست، ای آنکه آسمانهای بلد ملک اوست. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

57) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای بخشنده، ای آمرزنده، ای بردبار، ای پذیرنده شکر بندگان، ای با رأفت، ای با عاطفت، ای مطلوب و مقصود عالم، ای مهربان، ای پاک، ای منزّه.

58) ای آنکه در آسمانها آثار عظمتش پدیدار است، ای آنکه در زمین آیات و نشانه های قدرتش نمودار است، در هر چیز ادله و برهان های وجود اوست، ای آنکه عجایب صنع او در دریاهاست، ای آنکه در کوه ها گنجهای اوست، ای آنکه در اول خلق را بیافرید

و سپس باز بر میگرداند، ای آنکه بازگشت امور عالم همه به اوست، ای آنکه لطفش را در هر چیز آشکار گردانید، ای آنکه هر چیز را در کمال نیکوئی آفرید، ای آنکه قدرتش در همه عالم خلقت متصرف است.

(59) ای دوستِ کسی که در عالم دوستی ندارد، ای طیبِ کسی که در عالم طیبی ندارد، ای پذیرنده کسی که هیچ کسش نپذیرد، ای دوستدار کسی که دوستِ مشفق ندارد، ای رفیق کسی که رفیقی ندارد، ای پناه بخش کسی که پناهی ندارد، ای رهنمای کسی که رهنمائی ندارد، ای انیس آنکه انیسی ندارد، ای ترحم کننده بر کسی که هیچکس به او رحم نکند، ای یار و یاور آنکه یار و یاور ندارد.

(60) ای کفایت کننده امور کسی که از تو کفایت طلبد، ای هدایت کننده کسی که از تو هدایت طلبد، ای نگهبان آنکه از تو نگهبان خواهد، ای مراعات کننده آنکه از تو رعایت جوید، ای شفا بخش آنکه از تو شفا خواهد، ای حاکم عدل آنکه تو را به حکمیت طلبد، ای بی نیاز کننده هر که از تو غنا خواهد، ای وفا کننده به آنکه طلب وفاداری کند، ای قدرت بخش هر که از تو قدرت طلبد، ای دوست کسی که تو را به دوستی و یآوری طلبد. *
پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(61) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای آفریننده، ای روزی دهنده، ای گویا، ای صادق، ای شکافنده، ای جدا کننده اشیاء، ای گشاینده بسته ها، ای بسته کننده گشوده ها، ای سابق بر همه موجودات، ای برتر از همه اشیاء.

(62) ای آنکه شب و روز را میگرداند، ای آنکه تاریکی و روشنی را مقرر داشته، ای آنکه سایه و گرمای آفتاب را قرار داده، ای آنکه آفتاب و ماه را مسخر کرده، ای آنکه خیر و شر را مقدر فرموده، ای آنکه مرگ و زندگانی را آفریده، ای آنکه آفریدن و حکمفرمائی در جهان آفرینش مختص اوست، ای آنکه هم جفت و فرزندی اتخاذ ننموده، ای آنکه شریکی در ملک برای او وجود ندارد، ای آنکه قدرت نامنتهایش از یاری غیر بی نیاز است.

(63) ای آنکه از مقصود مشتاقان آگاهی، ای آنکه از ضمیر خاموشان باخبری، ای آنکه ناله خسته دلان را میشنوی، ای آنکه گریه ترسندگان را مشاهده میکنی، ای آنکه سائل و فقیران را حاجت روا میسازی، ای آنکه عذر اهل توبه را میپذیری، ای آنکه اعمال مفسدان عالم را اصلاح نمیکنی، ای آنکه اجر نیکوکاران را ضایع نمیگردانی، ای آنکه دور از قلب عارفان خواهی بود، ای با جود و بخشش ترین عالم.

(64) ای باقی ابدی، ای شنونده دعای خلق، ای وسیع بخشش، ای آمرزنده گناهان، ای پدید آورنده آسمان، ای نیکو آزمایش، ای زیبا آزمایش، ای قدیم مجد و سناء، ای بسیار با وفا، ای پاداشت با شرافت. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(65) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای پرده پوش، ای آمرزنده، ای باقهر و سطوت، ای جبران کننده، ای با صبر و بردبار، ای نکوکار، ای مختار مطلق، ای گشاینده، ای عطا بخشنده، ای شادی بخش.

(66) ای آنکه مرا آفریدی و زیبا آراستی، ای آنکه مرا روزی دادی و تربیت کردی، ای آنکه مرا آب و طعام عطا کردی، ای آنکه مرا به قرب خود آورده و از نزدیکان قرار دادی، ای آنکه مرا از گناه نگاه داشتی و کفایت نمودی، ای آنکه مرا حفظ کردی و حمایت نمودی، ای آنکه مرا عزیز و بی نیاز گردانیدی، ای آنکه مرا توفیق دادی و هدایت فرمودی، ای آنکه مرا به خود انس و نزد خویش مأوا دادی، ای آنکه میرانیدی و باز زنده گرداندی.

(67) ای آنکه حق و حقیقت را به کلمات وحی ثابت کردی، ای آنکه توبه بندگان را پذیرفتی، ای آنکه میان شخص و قلبش حائل شدی، ای آنکه شفاعت هیچکس الا به اجازه ات سود ندارد، ای آنکه از همه داناتری به کسی که از راهت گمراه است، ای آنکه فرمانت را هیچ چیز تأخیر نیندازد، ای آنکه قضای تو را هیچ چیز نگرداند، ای آنکه حکمت نافذت در همه موجودات است، ای آنکه آسمانها به دست قدرتت در هم پیچیده شود، ای آنکه بادها را برای بشارت رحمت پیش فرستادی.

(68) ای آنکه قرار دادی زمین را مهد آسایش، ای آنکه کوهها را نگهبان زمین مقرر داشتی، ای آنکه خورشید را چراغ روشن عالم گردانیدی، ای آنکه ماه را روشنی بخشیدی، ای آنکه شب را لباس و ساتر عالم ساختی، ای آنکه روز را برای معاش خلق قرار دادی، ای آنکه خواب را مایه ثبات و آرامش گردانیدی، ای آنکه عمارت آسمان را بنا نمودی، ای آنکه هر چیز را جفت آفریدی، ای آنکه آتش در کمین داشتی. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(69) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای شنوا، ای شفیع، ای رفیع مرتبه، ای بلند مقام، ای زود اجابت کننده، ای پدید آورنده عالم، ای خدای بزرگ، ای توانا، ای دانا، ای یناه بخش.

- (70) ای زنده پیش از هر زنده، ای زنده پس از هر زنده، ای زنده، ای زنده، ای که هیچ زنده مثل و مانندت نیست، ای زنده ای که هیچ زنده شریک تو نیست، ای زنده ای که به هیچ زنده ای نیازمند نیستی، ای زنده ابدی که هر زنده را می میرانی، ای زنده ای که هر زنده ای را روزی میبخشی، ای زنده ای که از کسی زندگی را ارث نبری، ای زنده ای که زنده کند مردگان را، ای زنده ابدی، ای پاینده و نگهبان عالم که هرگزت سستی و خواب او را فرا نگیرد.
- (71) ای آنکه یاد او فراموش نخواهد شد، ای آنکه نور او خاموش نخواهد شد، ای آنکه نعمتش به حدّ و شمار نیاید، ای آنکه ملک و سلطنتش را زوال نخواهد بود، ای آنکه حمد و ثنایش به انتها نرسد، ای آنکه جلال و بزرگیش چگونگی ندارد، ای آنکه کمالش در ادراک نگیرد، ای آنکه فرمان قضایش رد نخواهد گشت، ای آنکه صفاتش تغییر و تبدیل نپذیرد، ای آنکه مشخصاتش تغییر نخواهد کرد.
- (72) ای پروردگار عالمیان، ای پادشان روز جزا، ای منتهای مقصد طالبان، ای پشتیبان پناه آوردندگان، ای دریابنده گریختگان، ای آنکه صابران را دوست داری، ای آنکه توبه کنندگان را دوست داری، ای آنکه پاکیزگان را دوست میداری، ای آنکه نیکوکاران را دوست میداری، ای آنکه از همه کس به هدایت یافتگان داناتری. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.
- (73) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای شفیق و مهربان، ای رفیق، ای نگهدار خلق، ای محیط به عالم، ای قوّت بخشنده، ای فریاد رس، ای عزیز کننده، ای ذلیل کننده، ای آغاز کننده خلقت، ای بازگرداننده.
- (74) ای آنکه یکتای بی همتاست، ای آنکه فرد بی مانند است، ای آنکه او بی نیاز و بی عیب است، ای آنکه یکتاست بدون کیفیت، ای آنکه حاکم است بدون ظلم، ای آنکه سلطان و متصرف است در همه عالم بدون وزیر، ای آنکه عزیز ابدی است که هرگز ذلت نبیند، ای آنکه بی نیاز ابدی است که نیازمند نشود، ای آنکه پادشاهی است که عزل نشود، ای آنکه اوست وصف شده بی مانند.
- (75) ای آنکه یاد او شرف است برای یاد کنندگان، ای آنکه شکر او کامیابی شاکران است، ای آنکه طاعتش نجات مطیعان است، ای آنکه درگاهش باز به روی طالبان است، ای آنکه راهش برای بازگردندگان واضح و روشن است، ای آنکه آیات قدرتش برای اهل نظر بهترین برهان است، ای کسی که کتابش یادآوری و پند است برای پرهیزکاران، ای

آنکه رزقش عموم اهل طاعت و معصیت را شامل است، ای آنکه رحمت او به نیکوکاران نزدیک است.

(76) ای آنکه مبارک است نامش، ای آنکه بلد مرتبه است شأنش، ای آنکه هیچ خدائی غیر او نیست، ای آنکه ثنای او برتر است، ای آنکه نامهایش همه پاکیزه است، ای آنکه بقایش ابدی است، ای آنکه عظمت و حُسن و جمال از آن اوست، ای آنکه تکبر و بزرگواری مخصوص اوست، ای آنکه بی حساب است نعمتهای پنهان او، ای آنکه نعمتهای ظاهر و آشکار او بیشمار است. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(77) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای یاری کننده، ای امان بخشنده، ای آشکار کننده، ای استوار و ثابت، ای باقوت، ای ستوده صفات، ای با مجد و عظمت، ای شدید، ای شاهد و گواه عالم.

(78) ای صاحب عرش با عظمت، ای صاحب قول و ای محکم، ای صاحب فعل درست و مستحکم، ای صاحب انتقام سخت، ای صاحب وعده های ثواب و عقاب، ای آنکه اوست سرپرست پسندیده، ای آنکه هر چه اراده کنی انجام خواهی داد، ای آنکه نزدیکی و از خلق دور نیستی، ای آنکه بر هر چیز گواه و آگاهی، ای آنکه کمترین ستم نخواهی کرد بر هیچ بنده ای.

(79) ای آنکه شریک و وزیری نداری، ای آنکه مثل و مانندی نداری، ای آنکه آفریننده مهر و ماه تابانی، ای بی نیاز کننده نیازمندان، ای روزی دهنده کودکان، ای ترحم کننده به پیران، ای پیوند دهنده استخوان شکسته، ای نگهدار هر که بترسد و به تو پناه آورد، ای آنکه به احوال بندگان آگاه و بینائی، ای آنکه بر هر چیز قادر و توانائی.

(80) ای صاحب جود و نعمتها، ای صاحب فضل و کرامت ها، ای آفریننده لوح و قلم، ای آفریننده گیاه و آدمیان، ای صاحب عذاب و انتقام، ای الهام کننده به عرب و عجم، ای برطرف کننده هر رنج و درد، ای دانای اسرار و نیات دلها، ای پروردگار خانه کعبه و حرم، ای آنکه موجودات را از نیستی به هستی آوردی. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(81) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای فاعل، ای مقرر کننده امور عالم، ای پذیرنده، ای کامل، ای جدا کننده، ای پیوند دهنده، ای حاکم با عدل، ای غالب و مسلط، ای خواستار، ای بخشنده.

(82) ای آنکه نعمت داد به احسان خودش، ای آنکه کرم نماید به بخشش خود، ای آنکه بخشش کند به لطف خود، ای آنکه عزیز باشد به نیروی خود، ای آنکه مقدر کرد به حکمت خود، ای آنکه حکم کند به تدبیر خود، ای آنکه تدبیر کرد به دانش خود، ای آنکه گذشت کند به بردباری خود، ای آنکه در عین برتری نزدیکی، ای آنکه در عین نزدیکی برتری.

(83) ای آنکه هر چه بخواهد می آفریند، ای آنکه میکند هر چه بخواهد، ای آنکه هر که را بخواهد هدایت میکند، ای آنکه هر که را بخواهد گمراه میکند، ای آنکه هر که را بخواهد عذاب میکند، ای آنکه هر که را بخواهد می آمرزد، ای آنکه هر که را بخواهد عزیز میگرداند، ای آنکه هر که را بخواهد ذلیل میسازد، ای آنکه در رحم ها نقش بندی میکند، ای آنکه هر را بخواهد به رحمت خود مخصوص میگرداند.

(84) ای کسی که جفت و فرزند انتخاب نکرده است، ای کسی که برای هر چیز قدر و اندازه ای معین کرده است، ای کسی که احدی را در فرمانش شریک نساخته است، ای کسی که فرشتگان را پیغام آوران خود گردانیده است، ای کسی که در آسمان برجها قرار داده است، ای کسی که زمین را قرار و آرامگاه ساخته است، ای کسی که نوع بشر را از آب آفریده است، ای کسی که برای هر چیز مدتی مقرر داشته است، ای کسی که به هر چیز علمش احاطه نموده است، ای کسی که شماره هر چیز را میداند. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(85) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای اول، ای آخر، ای پیدای، ای نیکو، ای ثابت، ای یکتا، ای بی همتا، ای بی نیاز، ای موجود ابدی.

(86) ای بهترین نیکوئی که شناخته شده، ای بهترین معبودی که پرستش توان کرد، ای بزرگترین کسی که سپاسش بجای آوردند، ای با عزت ترین کسی که از او یاد کنند، ای بلند مرتبه ترین کسی که ستایش او بجای آرند، ای پیش از هر موجودی مورد طلب واقع شده، ای عالیترین ذاتی که او را توصیف کنند، ای بزرگترین مقصودی که جویای او باشند، ای اکرم ترین کسی که از او حاجت خواهند، ای شریفترین محبوب شناخته شده.

(87) ای محبوب دیده های گریان، ای آقای توکل کنندگان، ای هدایت کننده گمراهان، ای یار و دوستار اهل ایمان، ای مونس دلہائی که به یاد تواند، ای فریاد رس ستمدیدگان، ای

نجات بخش صادقان، ای تواناترین مقتدران، ای داناترین دانایان، ای خدای تمام
عالمیان.

(88) ای آنکه از بلندی مقام بر خلق برتری، ای آنکه مالک و قادر مطلق، ای آنکه از باطن
باخبری، ای آنکه پرستیده و شکر شوی، ای آنکه نافرمانی کنند و بیمارزی، ای آنکه
نرسد به او اندیشه ها، ای آنکه درک نکند او را هیچ دیده ای، ای آنکه اثر هیچ
موجودی از او پنهان نیست، ای روزی دهنده بشر، ای تقدیر کننده امور عالم. * پاک و
منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را
از آتش دوزخ ای پروردگار.

(89) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای نگهدار، ای آفریننده، ای پدید آورنده،
ای بلند مقام، ای برطرف کننده غمها، ای گشاینده درها، ای رفع کننده مصیبتها، ای
ضامن بندگان، ای امر کننده به نیکوئیها، ای نهی کننده از بدیها.

(90) ای آنکه هیچ کس جز او دانای غیب نیست، ای آنکه رنج و بلا را جز او برطرف
نمیگرداند، ای آنکه خلق را جز او کسی نمی آفریند، ای آنکه گناه خلق را کسی جز او
نمی بخشد، ای آنکه کسی نعمت را تمام نکند جز او، ای آنکه کسی جز او دلها را زیر
و رو نمیکند، ای آنکه جز او مدبر نظام عالم نمی باشد، ای آنکه جز او کسی باران فرو
نمی بارد، ای آنکه جز او کسی رزق را وسیع نمیگرداند، ای آنکه جز او کسی مردگان
را زنده نمیگرداند.

(91) ای یار ناتوانان، ای هم صحبت غریبان، ای یار و مدد کار دوستان، ای قاهر و غالب
بر دشمنان، ای رفعت دهنده آسمان، ای همدم برگزیدگان، ای دوست متقیان، ای گنج
فقیران، ای معبود توانگران، ای کریمترین کریمان.

(92) ای کفایت کننده از هر چیز، ای قائم بر هر چیز، ای بی مثل و مانند، ای آنکه در
ملکش چیزی نمی افزاید، ای آنکه چیزی بر او پنهان نیست، ای آنکه چیزی از
گنجهایش کاسته نمیشود، ای آنکه هیچ چیز مثل و مانندش نیست، ای آنکه چیزی از
محیط علمش بیرون نیست، ای آنکه به همه چیز آگاهی، ای آنکه رحمتت همه چیز را
فرا گرفته. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد
رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(93) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای اکرام کننده، ای طعام بخشنده، ای
انعام دهنده، ای عطا بخشنده، ای بی نیاز کننده، ای سرمایه دهنده، ای فانی کننده، ای
زنده کننده، ای خوشنود سازنده، ای نجات دهنده.

(94) ای اول و آخر همه موجودات، ای خدای همه چیز و مالک آن، ای پروردگار هر چیز و سازنده آن، ای پدید آورنده هر چیز و آفریننده آن، ای گیرنده و گشاینده همه موجودات، ای نخست آفریننده هر چیز و باز گرداننده آن، ای ایجاد کننده هر چیز و مقدرات آن، ای وجود بخشنده هر چیز و تغییر دهنده احوال آن، ای زنده کننده هر چیز و میراننده آن، ای خالق هر چیز و وارث هستی آن.

(95) ای بهترین یاد کننده و یاد آور شده، ای بهترین تقدیر کن و شکر گزار شده، ای بهترین ستاینده و ستوده شده، ای بهترین شاهد عالم و مشهود خلق، ای بهترین دعوت کننده و دعوت شده، ای بهترین اجابت کننده دعا و پذیرنده آن، ای بهترین انیس و مونس، ای بهترین رفیق و همنشین بندگان، ای بهترین مقصود و مطلوب، ای بهترین حبیب و محبوب.

(96) ای آنکه هر که به درگاهت دعا کند اجابت میکنی، ای آنکه هر کس اطاعتت کند او را دوست میداری، ای آنکه هر که را دوست داری به او نزدیک هستی، ای آنکه به هر که او را نگهدار شمرد مواظب هستی، ای آنکه به هر که با او امید دارد کریم هستی، ای آنکه به هر که نافرمانی کند او را بردبار هستی، ای آنکه در عین عظمت و بزرگی رئوف و مهربانی، ای آنکه در انجام حکمتت بزرگواری، ای آنکه لطف و احسانت قدیم هستی، ای آنکه بر هر کس اشتیاق تو دارد آگاهی. * پاک و منزهی، ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.

(97) خدایا از تو درخواست میکنم به نام مبارکت، ای سبب ساز، ای رغبت بخش، ای پدید آورنده انقلاب و احوال عالم، ای پیگیر، ای ترتیب دهنده، ای ترساننده، ای بیم دهنده، ای به یاد آوردنده، ای مسخر کننده، ای تغییر دهنده.

(98) ای آنکه علم او سابق بر ایجاد است، ای آنکه وعده او صادق است، ای آنکه لطفش آشکار است، ای آنکه حکمش غالب است، ای آنکه آیات کتاب او محکم است، ای آنکه قضایش ثابت است، ای آنکه قرآن او بزرگوار است، ای آنکه ملکش قدیم است، ای آنکه فضل و احسانش شامل همه خلق است، ای آنکه عرش او با عظمت است.

(99) ای آنکه شنیدن سخنی از سخن دیگر او را مشغول نمی سازد، ای آنکه او را منع نمیکند کاری از کار دیگر، ای آنکه گفتاری از گفتار دیگر او را غافل نمیسازد، ای آنکه سوال بنده ای از سوال بنده دیگر او را به اشتباه و خطا نمی اندازد، ای آنکه او را مانع نشود چیزی از چیز دیگر، ای آنکه به ستوه نیاورد او را اصرار اصرار کنندگان،

ای کسی که منتهای آرزوی مشتاقانی، ای کسی که منتهای همت عارفانی، ای آنکه
مُنتهای درخواستِ طالبانی، ای آنکه ذرّه ای در جهانیان از او پنهان نیست.
100) ای بردباری که تعجیل در عقوبت نمیکنی، ای بخشنده ای که بخل نمی ورزی، ای
راستگوئی که خلفِ وعده نمیکنی، ای عطا کنی که خسته نمیشوی، ای غلبه کننده ای که
مغلوب نمیشوی، ای بزرگواری که به وصف در نمی آئی، ای با عدالتی که ستم
نمیکنی، ای بی نیازی که محتاج نمیشوی، ای بزرگی که ذلت و کوچکی نداری، ای
نگهبانی که غفلت نخواهی کرد. پاک و منزهی ای خدائی که جز تو خدائی نیست، به
فریاد رس، به فریاد رس، رها کن ما را از آتش دوزخ ای پروردگار.